



VITTONI srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonisrl.com e-mail: vittoni@vittonisrl.com



Intertek
C.N. 0037599

Intertek
C.N. 0059854-01

DOCUMENTO DI TRASPORTO
 Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

130397

Tipo Documento Bolla	Numero 1901056	Data 02/08/19	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente		Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728	
Riga	Descrizione	J.M.	Quantità		
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 265332-D PAK-700451 CASSE CARTONE N°pezzi X cassone 120,000 PAK-700451 CASSE CARTONE N°pezzi X cassone 62,000 ===== CORONE PRETORNITE ALLA C.A SIG.TERLIZZESE - SIG.MIGLIETTA =====	NR	542,000		
			4,000		
			1,000		

180239346
5009593800
D

KUEPNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 542
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 5
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
 Data controllo: 06/08/19
 Firma: *[Signature]*

Totale Colli 5	Peso Netto 1951,0000 KG	Peso Lordo 2101,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esterno Del Rec. Cassoni cartone
--------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---------------------	--

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

Q.T.S

Targa EX 1872K	Destinatario ☐	Vettore ☒	Data/Ora Inizio Trasporto 02/08/19	Firma/Conducente <i>[Signature]</i>	Firma Destinatario
--------------------------	---------------------------------------	---	--	--	--------------------

CONDIZIONI DI VENDITA: [MSG6323]

XA 521 JR

MUCU 144074.5

3423377

1126286

1.126.286

1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)
Sender (Name, Address, Country)
Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)
SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO
CARL-BENZ-STRASSE, 23
*** LUDWIGSBURG GERMANIA**

2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato)
Consignee (Name, Address, Country)
Destinataire (Nom, Adresse, Pays)
SVEVATrans SRL
VIA DEI GERANI 5
70026 MODUGNO

IT

3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)
Place of delivery of the goods (Place, Country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)
MODUGNO

IT

4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)
Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)
Vittone
Fraz. Gallenca, 1
Valperga

IT

5) Documenti allegati
Documents attached
Documents annexés

☐ Packing List ☐ Loading list
☐ Other

LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE)
(INTERNATIONAL) CONSIGNMENT NOTE
LETTRE DE VOITURE (INTERNATIONALE)

CMR

NR. 2019-70179

Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

14) Trasportatore / Carrier / Transporteur
G.T.S. - General Transport Service S.p.A.

Firma/Signature

70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/745898/1/E
Licenza CEE 00074631-PH. No. +39 080 582.04.11 FAX +39 080 582.04.99

Per ordine di / Order received by / Par ordre de

19.007567

15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif
SPIZ TRASPORTI SRL

VIA CUSAGO 275

Milano

Tel.

Albo/License: .

Contratto: 22/2019

Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement

Richiesta cassa : Box - - aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET

Orario: da confermare

Da/From/Départ

ATO/A

Valperga - IT

SEGRATE

16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif

ZARA TRASPORTI SRL

ZARA 1

Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison

A TERRA DA MIL

06/08/2019

Orario: 14.00 - 15.00

Da/From/Départ

GTS LAMASINATA - Bari

ATO/A

MODUGNO - IT

6) Denominazione corrente della merce
Nature of the goods
Nature de la marchandise

Numero dei colli
Number of packages
Nombre des colis

Imballaggio
Method of packing
Mode d'emballage

Contrassegni e numeri
Marks and nos
Marques et numéros

7) Peso lordo effettivo KG
Gross Weight KG
Poids Brut KG

8) Volume m³
Volume m³
Cubage m³

Codice NHM Descrizione
73102900 SERBATOI

Peso lordo indic. - kg
27.000

9)

10) Istruzioni del mittente
Sender's Instruction
Instruction de l'expéditeur

Riferimento Cliente
Customer Ref.
Référence client

Ven. 02/08/2019 da
confermare stand by

17)

☐ Pedane a rendere
Pallets to return
Palettes à rendre

Nr.

☐ Pedane rese
Pallets returned
Palettes rendues

Nr.

18) Trasporto combinato (intermodale)
Combined Transport (intermodal)
Transport combiné (intermodal)

Terminal di partenza
Departure terminal
Terminal de départ
SEGRATE

Terminal di arrivo
Arrival terminal
Terminal d'arrivée
GTS LAMASINATA - Bari

IT

11) Riserve ed osservazioni del trasportatore
Carrier's reservations and observations
Reserves, et observations du transporteur

19)

☒ No ☐ Yes

Presenza autista al carico
Driver present at loading
chauffeur présent au
chargement

12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for
carriage / Prescriptions d'affranchissement
☐ Franco/Fwd/Franco ☐ Assegnato/Paid/Non franco

13) Compilato a
Established in
Etablie a **Bari (IT)**

Il
on
le **05/08/2019**

20) Rimborso / Cash on delivery / Réimbursement
con qualità e quantità

21) Timbro e firma del mittente/caricatore
Signature and stamp of the sender/loader
Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur

22) Timbro e firma del trasportatore
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre du transporteur

SPIZ TRASPORTI SRL
SPIZ OK
VIA CUSAGO 275
20090 Milano

IT

Targa Motrice
Tractor number plate
Numéro d'immatriculation
de la motrice

Targa Rimorchio
Trailer number plate
Tractor number plate

FF800CB

AB21708

23) Timbro e firma del trasportatore
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre du transporteur

Targa Motrice
Tractor number plate
Numéro d'immatriculation
de la motrice

Targa Rimorchio
Trailer number plate
Tractor number plate

24) Merce ricevuta
Goods received
Merchandises reçues

Orario di ingresso
Arrival time
Heure de départ

Orario di uscita
Departure time
Heure d'arrivée

Luogo
Place
on
libro e firma del destinatario
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire